

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Саратовский государственный технический университет имени Гагарина Ю.А.»
(СГТУ имени Гагарина Ю.А.)

УТВЕРЖДАЮ
Директор ПНК СГТУ имени Гагарина Ю.А.
Л.И. Рожкова
2020 г.



г. Саратов 2020

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее – СПО) 49.02.01 Физическая культура утверждённого приказом Министерства образования и науки РФ от 11.08.2014 г. № 976.

Разработчик: Шигаева Е. А. - преподаватель ППК СГТУ имени Гагарина Ю.А.

Рецензенты:

Внутренний: Москаленко М.В. - преподаватель высшей квалификационной категории ППК СГТУ имени Гагарина Ю.А.

Внешний: Жукова И.Г. – преподаватель высшей квалификационной категории ГАПОУ СО «Саратовский областной педагогический колледж», кандидат педагогических наук, председатель областного МО преподавателей иностранных языков

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	7
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	22
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	24

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)

1.1 Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена (далее - ППССЗ) в соответствии с ФГОС СПО по специальности 49.02.01 Физическая культура.

1.2. Место учебной дисциплины в структуре ППССЗ

Дисциплина входит в общий гуманитарный и социально-экономический учебный цикл.

1.3. Цели и требования к результатам освоения учебной дисциплины

Изучение дисциплины направлено на формирование общих и профессиональных компетенций, включающих в себя способность:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, определять методы решения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Оценивать риски и принимать решения в нестандартных ситуациях.

ОК 4. Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, взаимодействовать с коллегами и социальными партнерами.

ОК 7. Ставить цели, мотивировать деятельность занимающихся физической культурой и спортом, организовывать и контролировать их работу с принятием на себя ответственности за качество учебно-тренировочного процесса и организации физкультурно-спортивных мероприятий и занятий.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Осуществлять профессиональную деятельность в условиях обновления ее целей, содержания и смены технологий.

ОК 11. Строить профессиональную деятельность с соблюдением правовых норм, ее регулирующих.

ПК 1.1. Определять цели и задачи, планировать учебно-тренировочные занятия.

ПК 1.3. Руководить соревновательной деятельностью спортсменов.

ПК 2.1. Определять цели, задачи и планировать физкультурно-спортивные мероприятия и занятия с различными возрастными группами населения.

ПК 2.3. Организовывать и проводить физкультурно-спортивные мероприятия и занятия.

ПК 3.3. Систематизировать педагогический опыт в области физической культуры и спорта на основе изучения профессиональной литературы, самоанализа и анализа деятельности других педагогов.

ПК 3.4. Оформлять методические разработки в виде отчетов, рефератов, выступлений.

ПК 3.5. Участвовать в исследовательской и проектной деятельности в области образования, физической культуры и спорта.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **уметь**:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить со словарем иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате изучения предмета студент должен **знать**:

- лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

Максимальной учебной нагрузки обучающегося: 285 часов, в том числе: обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 190 часов; самостоятельной работы обучающегося 95 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	<i>Объем часов</i>
Максимальная учебная нагрузка (всего по программе дисциплины)	285
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	190
в том числе:	
практические занятия	190
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	95
Промежуточная аттестация в форме других форм контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости) – в 3,4,5,6,7 семестрах	
Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачёта – в 8 семестре	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.04 Иностранный язык (Немецкий)

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
ТРЕТИЙ СЕМЕСТР		48		
Раздел 1 Вводно-коррективный курс		9		
Тема 1.1 Фонетика. Основы произношения	Содержание учебного материала			ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8
	Специфика артикуляции звуков, интонации и ритма нейтральной речи. Понятие о нормативном литературном произношении. Системы гласных и согласных звуков. Долгие и краткие звуки. Дифтонги. Словесное ударение (ударные гласные полнзначных слов и редукция гласных Интонация стилистически нейтральной речи (повествование, вопрос).	2	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №1: заучивание пословиц и поговорок, стихов	1	3	
Тема 1.2 Основы элементарной грамматики	Содержание учебного материала			
	Существительные: род немецких существительных, определённый, неопределённый артикль, нулевой артикль, употребление артикля, склонение имён существительных, множественное число существительных. Местоимения: Притяжательные, указательные, отрицательные, вопросительные и неопределённо-личные местоимения и их склонение, безличные местоимения man и es. Числительные: количественные, порядковые, дробные. Прилагательные: степени сравнения, склонение прилагательных	4	1-2	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
	Самостоятельная работа обучающегося №2: Выполнение лексико-грамматических упражнений	1	3	
	Самостоятельная работа обучающегося №3: Выполнение лексико-грамматических упражнений	1		
Раздел 2 Грамматика				15
Тема 2.1 Глагол. Времена глагола в активном залоге	Содержание учебного материала			
	Спряжение слабых и сильных глаголов в настоящем времени, возвратные глаголы, глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками, отрицание. Простое прошедшее время слабых и сильных глаголов (Imperfekt), неправильные глаголы, Сложное прошедшее время (Perfekt), будущее время (Futurum).	6	1-2	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8
	Самостоятельная работа обучающегося №4: Выполнение грамматических упражнений	1	3	
	Самостоятельная работа обучающегося №5: Выполнение грамматических упражнений	1		
	Самостоятельная работа обучающегося №6: Выполнение грамматических упражнений	1		
Тема 2.2 Структура простого предложения	Содержание учебного материала			
	Предложения с прямым и обратным порядком слов. Отрицание. Типы вопросов в немецком языке. Образование вопросов. Место главных и второстепенных членов предложения в простом предложении. Особенности структуры безличного предложения, его перевод на русский язык.	4	1-2	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
	Самостоятельная работа обучающегося №7: Выполнение грамматических упражнений	1	3	
	Самостоятельная работа обучающегося №8: Выполнение грамматических упражнений	1		
Раздел 3 Лексика и фразеология		2		
Тема 3.1 Понятие о словаре и слове	Содержание учебного материала Понятие о словарях и слове. Знакомство с основными двуязычными словарями. Структура словарной статьи. Многозначность слова. Синонимические ряды. Прямое и переносное значение слов. Слово в свободных и фразеологических сочетаниях.	1	1-2	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8
Тема 3.2 Сочетаемость слов	Содержание учебного материала Устойчивые выражения. Наиболее распространенные разговорные формулы-клише (обращение, приветствие, прощание, благодарность, извинение и т. д.)	1	1-2	
Раздел 4 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы		22		
Тема 4.1 О себе и своей семье	Содержание учебного материала Биография, хобби, увлечения (спорт, музыка, театр, пр.). Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Описание семейного дерева. Проблемы семьи в России и за рубежом. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	6	1-2	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
	Самостоятельная работа обучающегося №9: внеаудиторное чтение Самостоятельная работа обучающегося №10: внеаудиторное чтение Самостоятельная работа обучающегося №11: составление и заучивание диалогов по теме.	1 1 1	3	
Тема 4.2 Внешность, черты характера	Содержание учебного материала			
	Описание внешности человека, одежды, характера. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №12: внеаудиторное чтение, Самостоятельная работа обучающегося №13: подготовка проекта «Семейный альбом»	1 2	3	
Тема 4.3 Образование	Содержание учебного материала			
	Образование в России и странах изучаемого языка. Проблемы образования. Наш колледж. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №14: Внеаудиторное чтение Самостоятельная работа обучающегося №15: Составление рассказа о колледже с презентацией «Наш колледж»	1 1	3	
ЧЕТВЁРТЫЙ СЕМЕСТР		63		
Раздел 5 Грамматика		12		
Тема 5.1 Модальные глаголы	Употребление и перевод модальных глаголов	2	1-2	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8
	Самостоятельная работа №16 выполнение лексико-грамматических упражнений	1	3	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
Тема 5.2 Глагол. Времена глагола в пассивном залоге	Образование страдательного залога в настоящем, прошедшем и будущем времени. Особенности перевода из действительного залога в страдательный и наоборот. Перевод страдательных конструкций с деятелем и без него на русский язык. Перевод предложений на немецкий язык с использованием страдательного залога.	4	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №17: выполнение лексико-грамматических упражнений	1	3	
	Самостоятельная работа обучающегося №18: выполнение лексико-грамматических упражнений	1		
Тема 5.3 Повелительное наклонение	Образование форм повелительного наклонения: вежливая форма, форма 2 лица, единственного числа и множественного. Выполнение тренировочных упражнений.	2	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №19: выполнение грамматических упражнений	1	3	
Раздел 6 Лексика и фразеология		2		
Тема 6.1 Дифференциация лексики по сферам применения	Стилистически нейтральная наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку и отражающая раннюю специализацию (базовая терминологическая лексика специальности).	1	1-2	
Тема 6.2 Словосочетания	Свободные и устойчивые словосочетания. Фразеологические единицы.	1	1-2	
Раздел 7 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы		29		
Тема 7.1 Путешествие	Отпуск. Как проводят свой отпуск немцы. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	6	1-2	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
	Самостоятельная работа обучающегося №20: Внеаудиторное чтение Самостоятельная работа обучающегося №21: Составление рассказов о видах отдыха. Самостоятельная работа обучающегося №22: составление диалогов	2 1 1	3	
Тема 7.2 Город	Поездка по городу, ориентация в городе. Города Германии. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	6	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №23: внеаудиторное чтение Самостоятельная работа обучающегося №24: составление диалогов Самостоятельная работа обучающегося №25: подготовка проекта «Мой город», «Экскурсия по Саратову»	1 1 2	3	
Тема 7.3 В гостинице	Виды и категории гостиниц в Германии. Забронировать номер. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	2	1-2	
Тема 7.4 Покупки, еда	В универмаге. Посещение заведений общественного питания, еда. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №26: Подготовка проекта «Где едят студенты?»	3	3	
Раздел 8 Профессиональное общение		14		
Тема 8.1 Здоровый образ жизни	Питание и фитнес. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8 ПК 1.1, 3.3, 3.4, 3.5

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
	Самостоятельная работа обучающегося №27: внеаудиторное чтение Самостоятельная работа обучающегося №28: составление рассказа по теме	1 1	3	
Тема 8.2 Виды спорта	Классификации видов спорта. Характеристика отдельных видов спорта. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение на данную тему.	6	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №29: внеаудиторное чтение Самостоятельная работа обучающегося №30: составление рассказа о выбранном виде спорта	1 1	3	
Раздел 9 Основы корреспонденции и публичной речи		6		
Тема 9.1 Деловые и частные письма	Оформление, особенности стиля, составление резюме. Структура делового и частного письма, клише, использующиеся при написании письма.	2	1-2	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8
Тема 9.2 Устное сообщение. Доклад	Структура доклада, особенности стиля доклада.	2	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №31: Подготовить доклад по выбранной теме	2	3	
ПЯТЫЙ СЕМЕСТР		48		
Раздел 10 Грамматика		11		
Тема 10.1 Причастия в немецком языке.	Причастие 1 и Причастие 2. Образование, употребление. Причастные обороты. Особенности перевода причастных оборотов на русский язык.	4	1-2	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8
	Самостоятельная работа обучающегося №32: выполнение грамматических упражнений	1	3	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
Тема 10.2 Словообразование	Виды словообразования в немецком языке (префиксальный, суффиксальный, субстантивация, словосложение)	2	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №33: выполнение грамматических упражнений	1	3	
Тема 10.3 Инфинитив. Инфинитивные обороты	Инфинитив и инфинитивные обороты в предложении. Употребление частицы zu при инфинитиве и инфинитивном обороте. Перевод инфинитивных оборотов на русский язык. Употребление местоимения es с инфинитивами и инфинитивными оборотами-дополнениями.	2	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №34: Выполнение лексико-грамматических упражнений.	1	3	
Раздел 11 Основы общения на иностранном языке. Страноведческие темы				23
Тема 11.1 Россия	Российская Федерация. Географическое положение, природные ресурсы. Политический строй. Рыночная экономика. Культура, традиции, праздники. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8
	Самостоятельная работа обучающегося №35: внеаудиторное чтение	1	3	
	Самостоятельная работа обучающегося №36: составление рассказа о России	2		
Тема 11.2 Германия	Германия. Географическое положение, политический строй, экономика. Города. Персоналии, музыка, театр, литература. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	6	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №37: Внеаудиторное чтение и перевод	2	3	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
Тема 11.3 Культурные и национальные традиции Германии и России	Обычаи и праздники в Германии и России. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №38 Подготовка проекта Диалог двух культур.	4	3	
Раздел 12 Профессиональное общение				8
Тема 12.1 Спорт в жизни немцев	Развитие спорта в Германии. Популярные виды спорта среди немцев. Популяризация спорта в Германии. Немецкие спортсмены.	6	1-2	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8 ПК 1.1, 3.3, 3.4, 3.5
	Самостоятельная работа обучающегося №39: внеаудиторное чтение текста по специальности объемом 5 тыс. п. знаков, составление терминологического словаря	2	3	
Раздел 13 Основы корреспонденции и публичной речи				6
Тема 13.1 Устное сообщение. Доклад	Устное сообщение. Доклад. Резюме курсовой работы. Аннотации текста по специальности.	4	1-2	ОК 2, 4, 5, 8
	Самостоятельная работа обучающегося №40: подготовка сообщения (доклада) по широкой специальной тематике	2	3	
ШЕСТОЙ СЕМЕСТР				60
Раздел 14 Грамматика				18
Тема 14.1 Сложносочинённые предложения	Порядок слов в сложносочинённом предложении, сложносочинённые союзы.	4	1-2	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8
	Самостоятельная работа обучающегося №41: выполнение грамматических упражнений	1	3	
	Самостоятельная работа обучающегося №42: выполнение грамматических упражнений	1		

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
Тема 14.2 Сложноподчинённые предложения	Порядок слов в сложноподчинённом предложении. Основные типы придаточных предложений (придаточные причины, цели, условия, времени, уступительное, сравнительное, дополнительное придаточное, определительное придаточное)	8	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №43: выполнение грамматических упражнений	1	3	
	Самостоятельная работа обучающегося №44: выполнение грамматических упражнений	1		
	Самостоятельная работа обучающегося №45: выполнение грамматических упражнений	2		
Раздел 15 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы			19	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8
Тема 15.1 Средства массовой информации	Газеты и журналы в России и в Германии.	4	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №46: внеаудиторное чтение	1	3	
	Самостоятельная работа обучающегося №47: составление диалогов	1		
Тема 15.2 Компьютер и Интернет	Устройство компьютера. Терминология. Роль компьютера в жизни современного человека. Интернет. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №48: внеаудиторное чтение	1	3	
Тема 15.3 Погода, времена года	Прогноз погоды, времена года в России и в странах изучаемого языка. Разговор о погоде. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	
Тема 15.4 Немецкий язык в мире	Распространение немецкого языка в мире. Немецкоязычные страны: Швейцария, Австрия, Лихтенштейн. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на	4	1-2	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
	говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.			
	Самостоятельная работа обучающегося №49: составление рассказа по теме	2	3	
Раздел 16 Профессиональное общение			23	
Тема 16.1 Олимпийское движение	История возникновения Олимпийских игр. Олимпийские чемпионы. Терминология, связанная с данной тематикой. Тексты для аннотирования, пересказа и перевода на данную тему.	4	1-2	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8 ПК 1.1, 2.1, 3.3, 3.4, 3.5
	Самостоятельная работа обучающегося №50: внеаудиторное чтение текста по специальности объемом 5 тыс. п. знаков, составление терминологического словаря	2	3	
	Самостоятельная работа обучающегося №51: Составление рассказа по теме	2		
Тема 16.2 Институты спорта	Немецкий Институт Спорта в Кёльне, что изучают будущие преподаватели физической культуры в Германии. Спортивная педагогика и психология.	4	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №52: внеаудиторное чтение текста по специальности объемом 5 тыс. п. знаков, составление терминологического словаря	2	3	
Тема 16.3 Общая и специальная физическая подготовка спортсмена	Виды физических качеств, выработка и тренировка физических качеств. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №53: внеаудиторное чтение, составление терминологического словаря	2	3	
	Самостоятельная работа обучающегося №54: Составление рассказа по теме	1		

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
СЕДЬМОЙ СЕМЕСТР		39		
Раздел 17 Грамматика		15		
Тема 17.1 Местоимённые наречия	Указательные и вопросительные местоимения. Выполнение тренировочных упражнений.	4	1-2	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8
	Самостоятельная работа обучающегося №55: Выполнение грамматических упражнений	1		
	Самостоятельная работа обучающегося №56: Выполнение грамматических упражнений	13		
Тема 17.2 Составные союзы	Составные союзы, способы перевода на русский язык	2	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №57: выполнение грамматических упражнений	1	3	
Тема 17.3 Конъюнктив 1, 2	Образование конъюктива 1 и 2, перевод на русский язык.	4	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №58: выполнение грамматических упражнений	1	3	
	Самостоятельная работа обучающегося №59: выполнение грамматических упражнений	1		
Раздел 18 Профессиональное общение		24		
Тема 18.1 Анатомия человека	Мышечная, костная, кровеносная, нервная система человека. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	6	1-2	ОК 1- 9 ПК 1.1, 1.3, 2.1, 2.3, 3.3, 3.4, 3.5
	Самостоятельная работа обучающегося №60: внеаудиторное чтение, составление терминологического словаря	1	3	
	Самостоятельная работа обучающегося №61: составление терминологического словаря	1		
	Самостоятельная работа обучающегося №62: подготовка реферата	1		

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
	по теме			
Тема 18.2 Физкультурно-спортивные мероприятия	Технология организации, подвижные игры Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Тексты для аннотирования и пересказа.	4	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №63: внеаудиторное чтение Самостоятельная работа обучающегося №64: подготовка и проведение подвижной игры	1 1	3	
Тема 18.3 Лечебная физическая культура	Терминология, связанная с данной тематикой. Тексты для аннотирования, пересказа и перевода технических текстов на данную тему.	2	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №65: внеаудиторное чтение текста по специальности объемом 5 тыс. п. знаков, составление терминологического словаря	1	3	
Тема 18.4 Организация учебно-тренировочного процесса	Оборудование спортивного зала. Терминология, связанная с данной тематикой. Тексты для аннотирования, пересказа и перевода технических текстов на данную тему.	4	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №66: внеаудиторное чтение текста по специальности объемом 5 тыс. п. знаков, составление терминологического словаря	2	3	
ВОСЬМОЙ СЕМЕСТР		27		
Раздел 19 Грамматика		6		
Тема 19.1 Грамматические трудности перевода	Систематизация и обобщение грамматики, характерной для текстов профессиональной направленности.	4	1-2	ОК 3, 7, 9
	Самостоятельная работа обучающегося №67: выполнение лексико-грамматических упражнений	1	3	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
	Самостоятельная работа обучающегося №68: выполнение лексико-грамматических упражнений	1		
Раздел 20 Лексика и фразеология		4		
Тема 20.1 Широкая и узкая терминология	Лексика и фразеология, отражающие основные направления широкой специальности и узкую специализацию студента.	2	1-2	
Тема 20.2 Отраслевые словари и справочники	Периодические издания на немецком языке по специальности. Работа с отраслевыми словарями.	2	1-2	
Раздел 21 Основы перевода литературы профессиональной направленности		8		
Тема 21.1 Стратегии и единицы перевода	Виды и способы перевода. Единицы перевода и членение предложения.	2	1-2	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8, 9, 11
	Самостоятельная работа обучающегося №69: чтение и перевод текстов по узкой специальности с анализом переводческих трансформаций	2	3	
Тема 21.2 Приемы перевода	Лексические (транскрипция, калькирование) и грамматические (морфологические, синтаксические) преобразования. Перевод слов и словосочетаний терминологического характера.	2	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №70: чтение и перевод текстов по узкой специальности с анализом переводческих трансформаций	2	3	
Раздел 22 Приемы компрессирования содержания		7		
Тема 22.1 Виды речевых произведений	Аннотация, тезисы, сообщения.	2	1-2	ОК 1, 2, 4, 5, 6, 8, 9, 11
	Самостоятельная работа обучающегося №71: аннотирование, реферирование текстов по специальности	1	3	
Тема 22.2 Основы реферирования литературы по специальности	Реферат. Основные приемы аналитико-синтетической переработки информации в сфере профессиональной коммуникации.	2	1-2	
	Самостоятельная работа обучающегося №72: аннотирование, реферирование текстов по специальности	2	3	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
Промежуточная аттестация дифференцированный зачет		2		
Итого по дисциплине:		285		

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению учебной дисциплины

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета Иностранного языка для проведения практических занятий, в том числе групповых, индивидуальных, письменных, устных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оборудование:

- рабочее место преподавателя;
- специализированная мебель (столы, стулья по количеству обучающихся);
- доска ученическая.

Технические средства обучения:

- компьютер (ноутбук);
- мультимедийный проектор, экран.

Учебно-наглядные пособия: плакаты, учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации по рабочей программе дисциплины, в том числе, видео-аудио материалы, компьютерные презентации.

Компьютер имеет доступ к электронно-библиотечным системам, выход в глобальную сеть Интернет, оснащен лицензионным программным обеспечением.

3.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение реализации учебной дисциплины

Основные учебные издания

1. Винтайкина, Р. В. Немецкий язык (B1): учебное пособие для среднего профессионального образования / Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 377 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12125-4. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru>

2. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A1–A2): учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11916-9. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/>

3. Миляева, Н. Н. Немецкий язык для колледжей (A1—A2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 255 с. —

(Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12385-2. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/>

4. Басова, Н.В. Немецкий язык для колледжей=Deutsch f?r Colleges : учебник / Басова Н.В., Коноплева Т.Г. — Москва : КноРус, 2021. — 346 с. — ISBN 978-5-406-04030-0. — URL: <https://book.ru>

Дополнительные учебные издания

5. Коноплева, Т.Г. Немецкий язык для колледжей. Рабочая тетрадь : учебное пособие / Коноплева Т.Г. — Москва : КноРус, 2021. — 93 с. — ISBN 978-5-406-01604-6. — URL: <https://book.ru>

Интернет-ресурсы

6. www.wirtschaftsdeutsch.de
7. www.grammade.ru
8. www.foerderdatenbank.de
9. www.studygerman.ru
10. www.deutsch-lernen.com
11. www.alle-sportarten.de
12. www.sportarten-portal.de
13. www.sportprogesundheit.de
14. www.pasch-net.de
15. www.gew-sportcommission.de
16. <https://spiegel.de>
17. www.volleyball-verband.de
18. www.sportlich24.de
19. www.goethe.de
20. www.deutsch.lingolia.com
21. www.planet-wissen.de

Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

22. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ.

23. Методические указания для обучающихся по выполнению заданий самостоятельной работы.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Формы и методы контроля и оценки результатов обучения

Результаты обучения	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
Общие компетенции: ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес. ОК 2. Организовывать собственную деятельность, определять методы решения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество. ОК 3. Оценивать риски и принимать решения в нестандартных ситуациях. ОК 4. Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития. ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности. ОК 6. Работать в коллективе и команде, взаимодействовать с коллегами и социальными партнерами. ОК 7. Ставить цели, мотивировать деятельность занимающихся физической культурой и спортом, организовывать и контролировать их работу с принятием на себя ответственности за качество учебно-тренировочного процесса и организации физкультурно-спортивных мероприятий и занятий. ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации. ОК 9. Осуществлять профессиональную деятельность в условиях обновления ее целей, содержания и смены технологий. ОК 11. Строить профессиональную деятельность с соблюдением правовых норм, ее регулирующих. Профессиональные компетенции: ПК 1.1. Определять цели и задачи, планировать учебно-тренировочные занятия. ПК 1.3. Руководить соревновательной деятельностью спортсменов. ПК 2.1. Определять цели, задачи и планировать физкультурно-спортивные мероприятия и занятия с различными возрастными группами населения. ПК 2.3. Организовывать и проводить физкультурно-	Текущий контроль: - опрос устный; - выполнение письменной работы (письменные грамматические и лексические упражнения, письменные переводы текстов, составление аннотаций, написание образцов писем). Промежуточная аттестация в форме: 3-7 семестры – другие формы контроля; 8 семестр – дифференцированный зачет Метод проведения промежуточной аттестации 8 семестра: выполнение практического задания

спортивные мероприятия и занятия. ПК 3.3. Систематизировать педагогический опыт в области физической культуры и спорта на основе изучения профессиональной литературы, самоанализа и анализа деятельности других педагогов. ПК 3.4. Оформлять методические разработки в виде отчетов, рефератов, выступлений. ПК 3.5. Участвовать в исследовательской и проектной деятельности в области образования, физической культуры и спорта. Уметь: - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить со словарем иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас. Знать: - лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.	
--	--

4.2. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Показатели и критерии оценивания компетенций

Показатели и критерии оценивания компетенций, описание шкал оценивания содержатся в приложении 1.

Контрольные и тестовые задания

Контрольные задания содержатся в приложении 1.

Методические материалы

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, характеризующих формирование компетенций, содержатся в приложении 1.

Контрольно-оценочные средства

для проведения промежуточной аттестации по дисциплине ОГСЭ.04 Иностранный язык (Немецкий)

1.1. Форма промежуточной аттестации: Дифференцированный зачет (8 семестр).

1.2. Система оценивания результатов выполнения заданий

Оценивание результатов выполнения заданий промежуточной аттестации осуществляется на основе следующих принципов:

достоверности оценки – оценивается уровень сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций, продемонстрированных обучающимися в ходе выполнения задания;

адекватности оценки – оценка выполнения заданий должна проводиться в отношении тех компетенций, которые необходимы для эффективного выполнения задания;

надежности оценки – система оценивания выполнения заданий должна обладать высокой степенью устойчивости при неоднократных оценках уровня сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций обучающихся;

комплексности оценки – система оценивания выполнения заданий должна позволять интегративно оценивать общие и профессиональные компетенции обучающихся;

объективности оценки – оценка выполнения конкурсных заданий должна быть независимой от особенностей профессиональной ориентации или предпочтений преподавателей, осуществляющих контроль или аттестацию.

При выполнении процедур оценки заданий используются следующие основные методы:

- метод расчета первичных баллов;
- метод расчета сводных баллов.

Результаты выполнения заданий оцениваются в соответствии с разработанными критериями оценки.

Используются пятибалльная шкала для оценивания результатов обучения:

Перевод пятибалльной шкалы учета результатов в пяти балльную оценочную шкалу:

Оценка	Количество баллов, набранных за выполнение теоретического и практического задания, средний балл по итогам аттестации
Оценка 5 «отлично»	4,6-5
Оценка 4 «хорошо»	3,6-4,5
Оценка 3 «удовлетворительно»	3-3,5
Оценка 2 «неудовлетворительно»	≤ 2,9

1.3. Контрольно-оценочные средства

1.3.1 Задание:

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык
2. Перескажите текст (статью) на немецком языке

Примерные практические задания:

Вариант 1

FUßBALLGESTERNUNDHEUTE

Ich möchte über das Geschichte des Fußballs erzählen. Er ist eines der beliebtesten Sport-Spiele der Welt. Der Fußball wird gern in Deutschland gespielt und selbst in kleinen Dörfern kann man schöne Fußballfelder sehen. Ganz geschweige, dass die deutsche Nationalelf schon viermal Weltmeister und dreimal Europameister war.

Der Fußball ist Nationalsport in den meisten europäischen und lateinamerikanischen Ländern. In Afrika entwickelt sich Fußball auch schnell. 2014 hat die Fußballweltmeisterschaft in Afrika zum ersten Mal stattgefunden. Noch früher hatte eine Weltmeisterschaft in Japan und Südkorea stattgefunden. Heutzutage spielt man Fußball in fast 200 Ländern. Mehr als vor 100 Jahren wurde Fußball bei den Olympischen Spielen gespielt.

Die Regel des Spiel sind einfach und es lässt Fußball fast überall spielen. Die Zahl der Spieler kann auch unterschiedlich sein. Alles hängt von den Interessenten ab. Aber hier ist die Rede über keinen Profi-Fußball. Bei den Amateurmanschaften können z.B. sechs gegen sechs Spieler spielen. Auch muss es einen Ball geben und ein Feld. Zum Feld kann eine Wiese dienen. Die wichtigsten Regel werden gehalten und über die anderen kann man sich verabreden, z.B. dass der Torwart gleichzeitig ein Feldspieler sein könnte.

Die moderne Form des Fußballs ist aus England gekommen. Fußball war dort nicht nur beliebteste Art von Erholung bis Mitte der 1800er Jahre, sondern auch die Möglichkeit, das nachbarliegende Dorf oder Städtchen zu besiegen. Aber das erste Land, in dem Fußballspieler zum Beruf galt, war Österreich. Heute ist Fußball zu einem großen Geschäft geworden. Manche Profis kosten Hunderte Millionen Dollar. Aber trotzdem bleibt Fußball eine Unterhaltung für Millionen Menschen.

Вариант 2

BEWEGUNGISTWIEEINMEDIKAMENT

Auch der Sportmediziner Walter O. Frey von der Zürcher Balgrist-Klinik empfiehlt Schweiss und Anstrengung – neben körperlichen Betätigungen wie Spazierengehen oder gelegentlichen leichten Wanderungen: «Bewegung ist wie ein Medikament, Bewegung Sport ist eine Superpille. Je höher die Dosis, desto höher die Wirkung.» 30 Minuten Bewegung pro Tag zögerten eine Gefäßverkalkung hinaus. «Aber wer mehr macht, kann sogar in einem Frühstadium bereits vorhandene Veränderungen am Gewebe regenerieren.»

Wichtig sei natürlich, dass jeder das für sich richtige Mass finde. Grundsätzlich jedoch gilt: «Es gibt keine Entschuldigung dafür, keinen Sport zu treiben. Jeder kann es.» Auch mit Diabetes, Herz-Kreislauf-Erkrankung, Lungenproblemen oder Rheuma. Manchmal brauche es einfach eine Anleitung des Arztes, was man wie und wie intensiv machen dürfe.

Senioren können fast alle Sportarten ausüben

Doch es gibt Ärzte, die dem Sport im Alter generell skeptisch gegenüberstehen, das beobachtet auch Frey. Die Ausbildung habe diesen Aspekt lange nicht berücksichtigt. Sein Team sensibilisiert Allgemeinmediziner in Kursen für das Thema. Und für Senioren eignen sich fast alle Sportarten – «ausser Canyoning und ähnliche Risikosportarten». Wichtig sei die

Grundfitness, die es fürs Skifahren wie fürs Tennisspielen brauche – und dann vor allem Begeisterung für den Sport. Der 68-Jährige holt sich im Training auch mal einen blauen Fleck. Aber das macht nichts: «Krav Maga fordert und ist spannend. Ich muss die richtige Haltung einnehmen, aufmerksam sein, Schläge parieren, schnell reagieren.»

Er habe gelernt, sich richtig fallen zu lassen. «Und ich fühle mich nach dem wöchentlichen Training glücklich und selbstbewusster.» Er hat keine Bedenken, dass er sich verletzen könnte: Er geht frühmorgens in die Stunde, «wenn auch viele Frauen trainieren». Ausserdem berücksichtigt der Trainer die individuellen Fähigkeiten. Laut Bewegungsexperte Eling de Bruin ist das ein wichtiger Aspekt: «Eine professionelle Leitung ist elementar für ein erfolgreiches Trainingserlebnis.»

Вариант 3

FUSSBAL IN DEUTSCHLAND

Der Fußball ist Nationalsport in den meisten europäischen und lateinamerikanischen Ländern. Die Regeln des Spiels sind einfach und es lässt Fußball fast überall spielen. In Afrika entwickelt sich Fußball auch schnell. 2014 hat die Fußballweltmeisterschaft in Afrika zum ersten Mal stattgefunden. Noch früher hatte eine Weltmeisterschaft in Japan und Südkorea stattgefunden. Heutzutage spielt man Fußball in fast 200 Ländern. Mehr als vor 100 Jahren wurde Fußball bei den Olympischen Spielen gespielt.

Fußball als Sport erschien in Deutschland 1873. Er kam aus England. Zuerst war das eine Unterhaltung für Gymnasiasten und überhaupt nur für feine Leute. Disziplin und Harmonie standen im Vordergrund. Für die einfachen Leute wirkte diese Sportübung fremd. Die erste Anerkennung kam aus Lüneburg. Es wurde dort ein Club gebildet und einige Spiele wurden in Öffentlichkeit dokumentiert.

Trotz vieler Schwierigkeiten wuchs schnell die Zahl der Spieler. Erste Vereine wurden in Berlin und Hamburg gebildet. Das waren Zentren der neuen Spielart auf dem deutschen Boden. Bald folgten Spiele gegen französische und englische Fußballvereine.

Der schnelle Erfolg der Sportart beruht auf der Einfachheit von Regeln und Ausrüstung. Die Zuschauer verstanden schnell ihren Sinn. Außerdem gab es während des Spiels wenige Tore (im Vergleich zu anderen Sportarten). Die Spannung war darum groß.

Die erste Fußball-Weltmeisterschaft fand in Uruguay 1930 statt. Im Duell zwischen den zwei großen Favoriten feierte die Mannschaft aus Uruguay gegen das Argentinien-Team den ersten in der Sportgeschichte Sieg.

Im Juli 2018 fand in Russland die hervorragende Weltmeisterschaft statt. Das war ein großes Ereignis im Sport. 32 Nationen bestritten die erste Stelle. Insgesamt gab es 3.031.768 Zuschauer. Es wurden Torschützenkönig und bester Spieler gewählt. Deutschland konnte die Stufe der Gruppenphase nicht überwinden. Das war ein unerwartetes Aus. So was gab es auf den Feldern der früheren Weltturniere noch nie.

Gastgeber Russland hat die Fußballsportler und Zuschauer mit Freude und guter Vorbereitung empfangen.

Клише, используемые при аннотировании текста или статьи

1. Ich glaube/meine/denke (nicht), dass... - Я (не) думаю, что...
2. Es sieht (nicht) so aus, als ob.. - Это выглядит/не выглядит так, будто (что)...
3. Mir scheint, als ob.. - Мне кажется, будто (что)...
4. Ich sehe das so:... - Я вижу это так: .
5. Ich bin davon überzeugt, dass.. - Я убеждён в том, что...
6. Ich möchte hervorheben/unterstreichen, dass... - Я хочу подчеркнуть / отметить, что...
7. Ich stehe auf dem Standpunkt, dass... / Ich bin der Ansicht, dass... - Я считаю, у меня такое мнение, что..

8. Ich bin der (festen) Überzeugung, dass.. - Я (твёрдо) уверен, что..
9. Ich bin der Meinung, dass.. - Я такого мнения, что.../я считаю, что...
10. Der Artikel ist dem aktuellen Thema unserer Zeit gewidmet - Статья посвящена актуальной теме нашего времени.
11. Die Aktualität der Arbeit besteht darin, dass ... - Актуальность работы заключается в том, что ...
12. Das Hauptziel des Textes, die Information über ... zugeben - Основная цель текста - предоставить информацию о ...
13. Das Hauptziel des Textes kann folgenderweise formuliert werden. - Основная идея текста может быть сформулирована следующим образом.
14. Diese Frage wird in den Arbeiten von ... betrachtet. - Данный вопрос рассматривается в работах ...
15. Hauptbegriffe sind ... - Основные понятия ...
16. Unter dem Begriff "..." versteht man ... - Под термином "..." понимают ...
17. Am Anfang des Textes/des Artikels schreibt der Autor über ... - В начале текста автор пишет о ...
18. Am Anfang des Textes schreibt man ... - В начале текста говорится о ...
19. Es wird betont/hervorgegeben/unterstrichen, dass ... - Подчеркивается, что ...
20. Es sei betont ... - следует подчеркнуть
21. Es sei hingewiesen ... - следует указать
22. Es wurde unterstrichen ... - было отмечено
23. Es wird konstatiert/mitgeteilt - отмечается, сообщается
24. Am Schluss des Textes ... - в конце текста...

1.3.2. Критерии оценки

	Критерии оценки результатов выполнения практического задания	Максимальный балл за критерий оценки
1	2	3
1	Перевод текста (письменный перевод)	3
	Полный перевод адекватный смысловому содержанию текста на русском языке. Текст грамматически корректен, все синтаксические структуры и лексические единицы, включая профессиональные термины, переведены адекватно. Переведено 100% объёма текста.	3
	Полный перевод. Встречаются лексические, грамматические и стилистические неточности, которые не препятствуют общему пониманию текста, однако не согласуются с нормами языка перевода и стилем. Переведено 100%-90% объёма текста.	2
	Полный перевод текста с большим количеством лексических, грамматических и стилистических ошибок, которые препятствуют общему пониманию текста. Переведено 90%-50% объёма текста.	1
	Непонимание содержания текста, большое количество смысловых и грамматических ошибок. Переведено менее 50% объёма текста.	0
2	Пересказ текста	2
	Речь грамотная. Правильно используются лексико-грамматические конструкции, если допускаются ошибки, то тут же исправляются студентом самостоятельно. Объем высказывания соответствует требованиям. Студент понимает и	2

	адекватно отвечает на вопросы.	
	При высказывании встречаются грамматические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет не более 50% необходимого объема. Студент испытывает затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	1
	При высказывании встречаются грамматические и лексические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет менее 50% необходимого объема. Студент испытывает серьезные затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	0
	ИТОГО:	5

1.5. Учебно-методическое и информационное обеспечение для проведения промежуточной аттестации

Основные учебные издания

1. Винтайкина, Р. В. Немецкий язык (B1): учебное пособие для среднего профессионального образования / Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 377 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12125-4. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru>

2. Зими́на, Л. И. Немецкий язык (A1–A2): учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зими́на, И. Н. Мирославская. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11916-9. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/>

3. Миляева, Н. Н. Немецкий язык для колледжей (A1—A2): учебник и практикум для среднего профессионального образования / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 255 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12385-2. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/>

4. Басова, Н.В. Немецкий язык для колледжей=Deutsch f?r Colleges : учебник / Басова Н.В., Коноплева Т.Г. — Москва: КноРус, 2021. — 346 с. — ISBN 978-5-406-04030-0. — URL: <https://book.ru>

Дополнительные учебные издания

5. Коноплева, Т.Г. Немецкий язык для колледжей. Рабочая тетрадь : учебное пособие / Коноплева Т.Г. — Москва: КноРус, 2021. — 93 с. — ISBN 978-5-406-01604-6. — URL: <https://book.ru>

Интернет-ресурсы

6. www.wirtschaftsdeutsch.de
7. www.grammade.ru
8. www.foerderdatenbank.de
9. www.studygerman.ru
10. www.deutsch-lernen.com
11. www.allesportarten.de
12. www.sportarten-portal.de
13. www.sportprogesundheit.de
14. www.pasch-net.de
15. www.gew-sportcommission.de
16. <https://spiegel.de>
17. www.volleyball-verband.de

18. www.sportlich24.de
19. www.goethe.de
20. www.deutsch.lingolia.com
21. www.planet-wissen.de

Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

22. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ.
23. Методические указания для обучающихся по выполнению заданий самостоятельной работы.